



# สำเนา

## บันทึกข้อความ

มีเลขที่: ๓๓

EM-16-พด.57

พ.10.5

ส่วนงาน ภาควิชาออร์โธปิดิกส์ คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย โทร.4230, 4510

วันที่ 14 พฤษภาคม 2557

เรื่อง ขออนุมัติไปเข้าร่วมประชุมวิชาการ ณ ต่างประเทศ

เรียน หัวหน้าภาควิชาออร์โธปิดิกส์

สิ่งที่ส่งมาด้วย จดหมายเชิญประชุม

ด้วย กระผม นายแพทย์พงศ์ศักดิ์ ยุกตะนันท์ ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัย ตำแหน่ง รองศาสตราจารย์ ระดับ 9 ภาควิชาออร์โธปิดิกส์ คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ได้รับเชิญจาก บริษัท Rottapharm (Thailand) Co., Ltd. ให้เข้าร่วมประชุมวิชาการ The Annual European Congress of Rheumatology EULAR 2014 ในวันที่ 11-14 มิถุนายน 2557 ณ เมือง Paris ประเทศฝรั่งเศส นั้น

ในการนี้ กระผมใคร่ขออนุมัติไปเข้าร่วมประชุมโดยไม่ถือเป็นวันลา กำหนดออกเดินทางในวันที่ 10 มิถุนายน 2557 และเดินทางกลับในวันที่ 15 มิถุนายน 2557 ทั้งนี้ บริษัทผู้เชิญจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการไปร่วมประชุมให้ทั้งสิ้น

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาอนุมัติ และโปรดดำเนินการต่อไปด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

(รองศาสตราจารย์นายแพทย์ พงศ์ศักดิ์ ยุกตะนันท์)

หมายเหตุ ในระหว่างไปร่วมประชุมวิชาการ ผมไม่มีภาระงานสอนในช่วงวันดังกล่าว

ที่ อธ. 164/2557

เรียน คณบดี คณะแพทยศาสตร์

เพื่อพิจารณาอนุมัติและดำเนินการต่อไปด้วย

(รองศาสตราจารย์นายแพทย์ ยงศักดิ์ หวังรุ่งทรัพย์)

หัวหน้าภาควิชาออร์โธปิดิกส์

14 พฤษภาคม 2557

ผู้ประสานงาน : คุณอารีย์ ฉิมกลิ่น โทร.4230 ต่อ 13

Dear Assoc. Prof. Pongsak Yuktanundana  
Department of Orthopaedics  
Faculty of Medicine  
Chulalongkorn University  
Thailand

Date, May 6, 2014

Subject: Letter of Invitation to the Annual European Congress of Rheumatology EULAR 2014, Paris, France

Dear Dr. Pongsak Yuktanundana

**Rottapharm (Thailand) Co., Ltd.** is a multinational pharmaceutical group based in Italy. The goal of Rottapharm has always been the discovery, the development, and the distribution around the world of new original drugs for the treatment of major diseases. Rottapharm' strategic therapeutic areas are anti-inflammatory, anti rheumatic, bone-metabolism, menopause, gastrointestinal disorders.

We have pleasure in enclosing an invitation to you to attend meeting of the Annual European Congress of Rheumatology EULAR 2014 which will be held in Paris, France on June 11-14, 2014. As one of our distinguished customers, we cordially invite you to join this special academic trip organized by Rottapharm (Thailand) Co., Ltd., Rottapharm | Madaus Group.

Rottapharm (Thailand) Co., Ltd. will favor you for all pertinent arrangements; all inclusive packages, and academic activities during the trip. Our (Business Unit Director), **NAT PHATTARAPITITANON** will liaise with you for all details regarding the captioned meeting.

We would be delighted if you are able to accept our invitation. We believe that contribution of your time will be also beneficial to the delegation in terms of knowledge and experience sharing during our symposium programs (attached).

Yours sincerely,



**SUJANYA PAWAREWONG**  
Business Unit Director

Dear Director of Chulalongkorn University

Date, May 6, 2014

Subject: Letter of Invitation to the Annual European Congress of Rheumatology EULAR 2014, Paris, France

Dear Dean of Chulalongkorn University

**Rottapharm (Thailand) Co., Ltd.** is a multinational pharmaceutical group based in Italy. The goal of Rottapharm has always been the discovery, the development, and the distribution around the world of new original drugs for the treatment of major diseases. Rottapharm' strategic therapeutic areas are anti-inflammatory, anti rheumatic, bone-metabolism, menopause, gastrointestinal disorders.

We have pleasure in enclosing an invitation to Assoc. Prof. Pongsak Yuktanundana, Department of Orthopedics, Faculty of Medicine to attend meeting of the Annual European Congress of Rheumatology EULAR 2014 which will be held in Paris, France on June 11-14, 2014. We believe that contribution of his time will be also beneficial to the delegation in terms of knowledge and experience sharing during our symposium programs

Rottapharm (Thailand) Co., Ltd. will favor for all pertinent arrangements; all inclusive packages, and academic activities during the trip.

We would be delighted if you are able to accept our invitation to Assoc. Prof. Pongsak Yuktanundana.

Yours sincerely



**SUJANYA PAWAREWONG**  
Business Unit Director